平成11年用「明るい生活の家計簿」のあっせん
・価格…350円（申込部数が50部以上になると340円）
・申込み…8月31日（月）までに、総務課庶務統計係（☎24—2111内線312）へ。現品は11月ごろ

選挙人名簿の定時登録と縦覧

○定時登録
◇対象　9月1日現在で、次の要件を満たす人
・日本国籍を有する人
・新津市の区域内に住所があり、引き続き3か月以上（平成10年6月1日以前から）新津市の住民基本台帳に記載されている人
・20歳以上の人（昭和53年9月2日以前に生まれた人）
※該当者は9月2日に登録されます。
○縦覧
・とき…9月3日（木）～7日（月）の午前8時30分～午後5時
・ところ…市選挙管理委員会（市役所3階総務課内）。5日（土）と6日（日）は、市役所宿直室
○問い合わせ　市選挙管理委員会（☎24—2111内線312）へ。

カメラスケッチ
～心身障害者の歯の健康チエック～

歯の手入れに磨きを 心身障害者に歯科健診

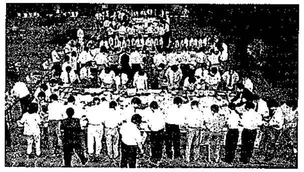
七月十六日、心身障害者の方を対象にした歯科健診が行われました。

けやき福祉作業所には約二十名の心身障害者の方が参加。市歯科医師会の先生七名が一人一人丁寧に歯の健康状態を診て、「歯石が溜まりやすいから、しっかり歯を磨くようにしてくださいね」とアドバイスをすると、障害者の皆さんは「はい、分かりました。先生ありがとうございました」と真剣に耳を傾け、頭を下げていました。

昨年から同健診が始まり、障害者の皆さんは朝・昼・晩と、食後には歯を磨く習慣が身に付いたそうで、最後は歯科医師の皆さんからブラッシング指導を受けて、歯の手入れに一層磨きをかけていた様子でした。

7月12日 参議院議員通常選挙の結果

投票率は約64%



参議院比例代表選出議員選挙
（届け出順）

政党名	得票数
公明	1,990
第二院クラブ	278
青年自由党	165
日本共産党	5,470
社会民主党	4,986
新党さきがけ	377
民主党	5,951
自由民主党	8,444
女性党	342
自由連合	205
維新政党・新風	23
自由党	3,231
新社会党	1,067
スポーツ平和党	269
無効	1,179

※持ち帰り 1

参議院新潟県選出議員選挙
（届け出順）

候補者名（党派名）	得票数
おおふち絹子（社会民主党）	9,152
目黒一秋（自由連合）	867
ほしの行男（無所属）	4,581
まじま一男（自由民主党）	5,567
本田さとし（自由党）	1,106
いがらし完二（日本共産党）	4,484
田中なおき（無所属）	7,273
無効	957

選挙当日の有権者数

男	女	計
25,305人	27,863人	53,168人

投票者数・投票率

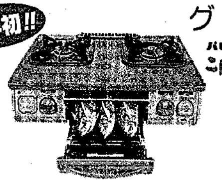
■参議院新潟県選出議員選挙

男	女	計
16,715人	17,272人	33,987人
66.05%	61.99%	63.92%

■参議院比例代表選出議員選挙

男	女	計
16,713人	17,265人	33,978人
66.05%	61.96%	63.91%

お買物、ご用命は市内で


世界初!!
グリルに水のいらないガステーブル登場!!
パロマ こんがり亭
・冷凍食品の調理　・揚物の再加熱　・フッ素コートトップ
・強力バーナー（4600kcal）　・あげルック（加熱防止センサー付）
PA-DR37F（定価）￥38,800
大特価 ￥29,800（税別）
さらに さつきちゃんスタンプ 2倍プレゼント 8/12まで
増改築専門店
システムショップ かねみや
INAX
本町2丁目1—11 ☎24-1630

心の眼で見たものをデジタル写真で伝えて

"日本の原風景を撮りたいし、その素晴らしさをデジタル写真で伝えたい"。八月十二日まで、原山徹さん（本町4）の写真展「心眼残照四季彩香」が新潟市で開催されています。同写真展は、展示されている写真がパソコンで出力されたデジタル写真となっているのが特徴です。

今号では、新しい写真分野に挑戦するアマチュアカメラマン・原山さんからのメッセージをご紹介します。

●今回の写真展の特徴は

すべてがデジタル写真なんです。写真はパソコンで画像を取り込み、それを出力したもので、とにかく自分の手で作品の一から十までを仕上げたかったです。ただ、会場に関しては無料で提供していただける人の好意で、今回は新潟となりました。

●デジタル写真は流行っているのか

最初、デジタル写真を話したとき、写真屋もプリンター関係者も方法が分からなくて、結局自分で試行錯誤を繰り返しながら、写真を仕上げていきました。デジタル写真は少しずつ広まってきていますね。

●今回の写真展は東北の四季がテーマだけど、その理由は

東北には日本の原風景が残っているし、人々の心も暖かく、いい意味での田舎があるし、ホッとするものを感じます。今はとにかく外国に目がいきがちだけと、日本にもこんなに素晴らしい所がたくさんあるんだということを、皆さんに伝えたかったんですから。

●日本の原風景は少なくなっているのか

生活の便利さを追求する、あるいは物欲が高まれば、ありのままの風景が姿を消すケースが多いです。そういう意味で、手が加えられていない風景は少なくなっています。原風景の破壊を見ていると、物欲がなくても暮らしていけることの方が、人間として幸せなのかもしれないと考えたりしますね。

●写真の魅力は

自分が感動したものを写真で伝えることで、今度は写真を見た人も感動してくれて、そこから人とのつながりが生まれます。ただ、本音を言うと素晴らしい風景に出会ったとき、それをみんなで一緒に見るのが一番いいはず。でも、現実にはそれが難しいから、写真を通して素敵な風景を伝えますから、そんな形で写真があると思います。

●写真展のタイトルには、どんな意味があるのか

『心眼残照四季彩香』には、私の心の眼で見たものを写真で伝え、今度は私の写真を見た人の心にそれが残照となり残っていただければという願いが込められています。ご覧になった人には、自然の色や香りを感じていただければと思います。

●新津で心に残る風景は

早朝の阿賀野川かな。

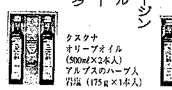
●最後に一言

ぜひ、写真展をご覧になっていただき、日本の四季の色と香りを感じてほしいです。会場へ来れば、デジタル写真というものが分かるし、私もデジタル写真を始めたい人の力になれればと思います。

作品名「通い合う心の仕草」（青森県下北半島尻尾崎・寒立馬）

原山徹写真展『心眼残照四季彩香』
□開催期間　8月12日（水）まで。時間は午前10時～午後7時（土・日曜日は午後5時まで）
□ところ　新潟フジカラー映像センターフォトギャラリー（新潟市南笹口1）

お買物、ご用命は市内で

デリカ家健康情報
オリーブまつり
オリーブオイルも品質の時代です。
オーガニック（有機農法）
エキストラ・バージン オリーブ・オイル
●試食・試飲コーナー
●アイラブクッキング
●テレビで放映
●うれしいお中元
●ギフトセット有
●奉仕価格提供

クスクナ オリーブオイル（500ml×2本入）アルプスのハーブ入岩塩（175g×1本入）
長崎屋内㉔7936
デリカ家

修理は、早めに!
見積無料
おまかせ下さい!
雨トイ・屋根・外壁工事
住まいのトータルリフレッシュ
サンメイク
新津市東町1-9-16
☎(0250) 23-0407